

Civilitas

APPEAR

Débuté en janvier 2003, le projet APPEAR (co-financé par l'UE/5^ePCRD) a pour objectif de produire une méthode de gestion relative à la mise en valeur de sites archéologiques en milieu urbain, applicable en Europe. Cette méthode met en synergie les différentes disciplines impliquées dans un projet de mise en valeur de façon à répondre aux attentes des protagonistes, quel que soit le domaine dans lequel ils exercent leurs activités. Le produit final, un guide, peut être considéré comme une sorte de fil conducteur des opérations à mener depuis l'émergence de l'idée du projet jusqu'à l'ouverture du site au public et son fonctionnement au quotidien. Ce guide est le fruit d'un travail de trois années de recherche mené par une équipe multidisciplinaire et internationale. Les études approfondies de cas représentatifs répartis dans différents pays européens en constituent un des fondements.

La collaboration d'AVEC :

Intérêt pour les membres du réseau AVEC

- 1 / Possibilité de voir étudiés/recensés leurs sites archéologiques urbains ouverts au public dans un inventaire à caractère international,
- 2 / Participation à l'évaluation des résultats de la recherche et du guide, en qualité d'"utilisateurs finaux" et avoir des échanges d'expériences,
- 3 / Utilisation des outils méthodologiques produits par le projet.

Intérêt pour le réseau AVEC

- 1 / Participation à l'élaboration d'outils méthodologiques pour la gestion des sites archéologiques utiles pour les villes membres,
- 2 / Aide de la prise en compte par les chercheurs du projet des besoins et des attentes des villes historiques européennes,
- 3 / Développement des expériences et de la gestion quotidienne de la coopération européenne,
- 4 / Élargissement du partenariat européen du réseau dans le domaine de la gestion des sites historiques.

1. Les études de cas

Entre les mois de septembre 2004 et janvier 2005, le réseau AVEC a collaboré avec certains des partenaires du projet APPEAR à la réalisation d'études de cas situés en Hongrie et en Croatie "Étude sur les retombées socioculturelles du site des chambres de sépulture Saint Pierre et Paul à Pécs

Partenaire responsable : Université autonome de Madrid (UAM) - Espagne

L'UAM élabore un outil, composé d'une série de techniques, permettant de mesurer l'impact socio-culturel d'un site archéologique mis en valeur et ouvert au public.

AVEC a pris en charge l'application d'une série de questionnaires destinés à mesurer auprès du public : le degré de lisibilité du site dans la ville, le degré d'identité du public à l'égard du site ainsi que le degré de l'impact du site sur l'image de la ville.

Leur travail a consisté à :

- Adapter les questionnaires élaborés par UAM au site de Pécs,
- Valider les questionnaires en collaboration avec UAM,
- Traduire les questionnaires du français vers le hongrois,
- Mettre en œuvre les enquêtes :
 - Expliquer la procédure au gestionnaire du site pour l'application des questionnaires au sein du site
 - Appliquer les questionnaires dans la ville
- Traduire les réponses du hongrois vers le français,
- Encoder l'information récoltée en utilisant le logiciel de traitement de l'information fourni par UAM et envoyer les résultats à l'université.

"Étude relative à l'intégration architecturale et urbaine dans des sites situés à Pécs, Szombathely, Esztergom et Osijek.

Partenaire responsable : Université de Liège, Center for Urban Governance Studies (CUGS) - Belgique : Le mode d'indexation de la base que nous développons se concentrera sur les caractéristiques morphologiques du site et de la couverture.

Le CUGS analyse la grande diversité des solutions adoptées pour l'enveloppe architecturale des sites archéologiques mis en valeur.

Il élabore des outils qui permettront d'envisager les diverses solutions applicables au contexte particulier de chaque projet.

AVEC a proposé l'étude de plusieurs sites dans les villes de Pécs, Szombathely, Esztergom (Hongrie) et Osijek (Croatie). Le partenaire a fourni le travail préparatoire – prises de vues, collecte de documentation, traduction – à la réalisation des analyses des sites par le CUGS.

Sophie Lefert, chercheur à l'Université de Liège (CUGS) s'est rendue à Pécs au mois d'octobre 2004 afin de mener à bien ces études.

Elle a été accueillie par la Ville de Pécs qui a pris en charge son séjour, ses déplacements et l'interprétariat. La Maison du Patrimoine de Pécs a organisé les rencontres, les visites et les entretiens avec les diverses personnes ressources.



Visite archéologique du site de Coundenberg à Bruxelles.

Pécs

Sites visités

Chambres de sépulture St Pierre et Paul
Mausolée Paléochrétien
Tombe de la Rue Apàca

Personnes rencontrées

Gàbor KARPATI, archéologue (Musée de Pécs)
Jenő UJVARI, directeur de la Maison du patrimoine de Pécs
Olivér GABOR, archéologue (Musée de Pécs)
Imre SOMOGYVARI, directeur de la Fondation pour la sauvegarde des chambres de sépulture de Pécs
Zoltán BACHMANN, architecte DLA de l'université de Pécs
Mária ECKERT, gestionnaire des chambres de sépulture appartenant à l'évêché

Osijek

Sites visités

Vestiges de maisons romaines dans le sous-sol d'un jardin d'enfants

Personnes rencontrées

Zlatko KRAMARIC, Maire
Ante KATALINIC, Conseiller
Jasminka NOVAK-KOVAC, chef de service social
Margit ZORICS, chef de cabinet du maire
Mladen RADIC, directeur du Musée de Slavonie d'Osijek

Szombathely

Sites visités

Mosaïques d'une villa romaine dans le parc archéologique
Vestiges archéologiques dans le sous-sol de la banque OTP

Personnes rencontrées

György FEISZT, Maire adjoint pour la culture et du patrimoine
Ottó SOSZTARICS, archéologue au musée Savaria
Stefánia GRÜNWALD, directrice de l'Office du Tourisme

Esztergom

Sites visités

Vestiges (d'époque romaine et médiévale) découverts dans le sous-sol du château d'Esztergom. Ils sont visibles depuis l'intérieur du château mais le public n'y a pas accès

Personnes rencontrées

Béla HORVÁTH, directeur du Musée du Château
Tamás BOROSHÁZI, architecte

AVEC a également collecté des informations concernant le site des chambres de sépulture Saint Pierre et Paul à Pécs destinées à l'étude relative à la conservation (partenaire responsable : IN EXTENSO, Préservation des biens culturels - France) et à l'étude relative à la mise en valeur et l'exploitation d'un site (partenaire responsable : Institut de Cultura de Barcelona - Museu d'Historia de la Ciutat de Barcelona (ICUB-MHCB) - Espagne).

2. L'inventaire des sites archéologiques urbains ouverts au public :

Cet inventaire constituera une des ressources proposées dans le guide APPEAR à l'issue de la recherche (décembre 2005). Il s'agit d'une base de données relationnelle visant, pour l'essentiel, deux objectifs :

- fournir aux utilisateurs des exemples de sites, qui seront brièvement décrits et illustrés,
- favoriser l'échange des expériences et des connaissances en la matière au niveau européen.

Ainsi, en accord avec les personnes ressources de ces sites, leurs coordonnées seront renseignées de façon à ce qu'elles puissent être contactées par toute personne intéressée.

L'inventaire comprendra une centaine de sites sélectionnés par le Consortium car répondant aux critères de représentativité tant sur le plan des pratiques existantes que sur le plan géographique. Les sites ont été répartis entre les partenaires du projet qui ont été chargés de la collecte de l'information auprès des responsables sur la base d'un formulaire standard.

AVEC est chargé de récolter l'information pour une série de sites principalement situés dans les pays de l'Est de l'Europe. Les sites proposés par AVEC sont présentés dans le tableau ci-contre :

Belgique	Anderlecht	Couvent des Minimes
Bulgarie	Sliven	Église Sveti Dimitar
Croatie	Osijek	Vestiges des maisons romaines sous un jardin d'enfants.
Espagne	Tolède	Silo-Aljibe del Salvador, Thermes romains, Bains islamiques de Yaix, de l'Archevêque ou du Cenizal
	Ubeda	Site avec différentes périodes d'occupation (néolithique, âge du bronze, Empire romain, Moyen Âge)
France	Arles	Site Brossolette, villa romaine
	Limoges	Crypte St Martyal
	Vienne	Abbaye de St André le Haut Abbaye de St André le Bas
Hongrie	Eger	Château - Chai épiscopal du Moyen Âge Rotunda
	Esztergom	Château - Murailles du Moyen Âge
	Pécs	Chambre de sépulture Saint Pierre et Paul Chapelle funéraire paléochrétienne
	Szombathely	Villa romaine avec mosaïque couverte Site romain, vestiges d'une rue commerciale (OTP Banque)
	Győr	Place Apor - Église du Moyen Âge
	Sopron	Forum romain
	Székesfehérvár	Jardin des fouilles
	Óbuda	Aquincum - Ville romaine
	Szeged	Anciens murs du château
Italie	Cosenza	Piazza Toscano, vestiges de maisons romaines
Portugal	Evora	Hôtel de Ville
	Mertola	Musée romain
	Santarém	Église de Santa Maria da Alcáçova (site n°1 : Núcleo de Interpretação Arqueológica da Alcáçova) Muraille da Alcáçova Núcleo (site n°3 : Núcleo de Interpretação Arqueológica da Alcáçova) Alcáçova (site n°4 : Núcleo de Interpretação Arqueológica da Alcáçova) Place da Alcáçova, Jardin de la Porte du Soleil (site n°5 : Núcleo de Interpretação Arqueológica da Alcáçova) Jardin de la Porte du Soleil, Vivier/Parc (site n°6 : Núcleo de Interpretação Arqueológica da Alcáçova)
République Tchèque	Znojmo	Réseau de couloirs souterrains au centre de la ville (catacombes)
	Prague	Place de la Cathédrale St-Vid
	Olomouc	Eglise catholique du Moyen Âge
	Brno	Catacombes
	Tabor	Fouilles industrielles de l'ancienne mine, au centre
	Kutná Hora	Fouilles industrielles de l'ancienne mine, au centre
Roumanie	Brasov	Chantier archéologique (près de l'Hôtel Aro)

3. Collecte des réactions de responsables politiques hongrois sur le problème de l'ouverture au public d'un site archéologique en milieu urbain :

AVEC a collaboré à la consultation d'autorités locales en Hongrie à Pécs, Esztergom et Szombathely. AVEC a traduit du français en hongrois les textes de présentation du projet APPEAR rédigé par ICOMOS à soumettre aux responsables politiques et a traduit du hongrois en français les réponses obtenues. Des entretiens ont été également organisés avec les élus dans les villes concernées.

APPEAR

Pour en savoir plus sur le projet
APPEAR : <http://www.in-situ.be>